



| AtTakweer   | AtTakweer   | التَّكْوِير                                  |
|---|---|--|
| <p>In the name of Allah,<br/>Most Gracious, Most<br/>Merciful.</p>    | <p>Allah k naam se jo<br/>Meharbaan nehayet<br/>Rahem wala hai.</p>   | <p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> |
| <p>1. When the sun is folded<br/>up.</p>                              | <p>1. Jab suraj lapaet<br/>deyaa jaayega.</p>                         | <p>وَإِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ</p>           |
| <p>2. And when the stars<br/>lose their luster.</p>                   | <p>2. Aur jab setaare be<br/>noor ho jaayenge.</p>                    | <p>وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ</p>        |
| <p>3. And when the<br/>mountains are set in<br/>motion.</p>           | <p>3. Aur jab pahaar<br/>chalaaye jaaenge.</p>                        | <p>وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ</p>          |
| <p>4. And when the full term<br/>she camel is left<br/>untended.</p>  | <p>4. Aur jab haamela<br/>oontni ko akela chor<br/>deyaa jayega.</p>  | <p>وَإِذَا الْعِشَاءُ عُطِّلَتْ</p>          |
| <p>5. And when the wild<br/>beasts are gathered.</p>                  | <p>5. Aur jab wahshi<br/>jaanwar jama keye<br/>jaayeinge.</p>         | <p>وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ</p>           |
| <p>6. And when the oceans<br/>are set ablaze.</p>                     | <p>6. Aur jab samandar aag<br/>ho jaayeinge.</p>                      | <p>وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ</p>          |
| <p>7. And when the souls are<br/>re-united (with the<br/>bodies).</p> | <p>7. Aur jab roohein melaa<br/>de jaayeinge (jismaoun<br/>se).</p>   | <p>وَإِذَا النُّفُوسُ رُؤِجَتْ</p>           |
| <p>8. And when the infant<br/>girl, buried alive, is<br/>asked.</p>   | <p>8. Aur jab zinda dafna<br/>de gai larki se poocha<br/>jaayega.</p> | <p>وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ</p>       |
| <p>9. For what sin she was<br/>murdered.</p>                          | <p>9. Kes gunah par wo<br/>qatal kar de gai.</p>                      | <p>بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ</p>               |
| <p>10. And when the records<br/>are unfolded.</p>                     | <p>10. Aur jab daftar khole<br/>jaayeinge.</p>                        | <p>وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ</p>            |

11. And when the sky is unveiled.

11. Aur jab asmaan ka parda hata deya jaayega.

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾

12. And when Hell is set ablaze.

12. Aur jab jahannum bharkaai jaayegi.

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ ﴿١٢﴾

13. And when Paradise is brought near.

13. Aur jab jannat qareeb laaye jaayegi.

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُرْلِقَتْ ﴿١٣﴾

14. Shall know each soul what it brought.

14. Jaan le ga har ensaan kiya wo lekar aayaa hai.

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾

15. Nay, so I swear by the stars that retreat.

15. Nahi, magar mai qasam khaata hun setaaroun ke jo peeche hut jaate hain.

فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ﴿١٥﴾

16. They move swiftly and disappear.

16. Jo chalte hain aur gaeb ho jaate hain.

الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿١٦﴾

17. And the night when it departs.

17. Aur raat jab wo rukhsat hoti hai.

وَالْيَلِ إِذَا عَسَّسَ ﴿١٧﴾

18. And the dawn when it breathes up.

18. Aur subha jab wo saans leti hai.

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾

19. Indeed, this word (Quran) is (brought) by a noble messenger.

19. Beshak ye kalaam (Quran) hai (laya huva) aala muqaam payghambar ka.

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾

20. Possessor of power, with the Owner of the Throne in rank.

20. Saahib e quwat- Malike arsh k nazdeek ezzat wala

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾

21. He is obeyed and is trustworthy.

21. Usiki etaaet ke jaati hai aur wo amaanatdaar hai.

مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾

22. And is not your companion (prophet) a madman.

22. Aur nahi hai tumhaara rafeeq (nabi) koi dewaana.

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾

23. And indeed, he has seen him (angel) on the clear horizon.

23. Aur beshak es ne dekha hai es (farishte) ko khule ufaq par.

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ﴿٢٣﴾

24. And he is not, (of revealing) of the unseen, a withholder.

24. Aur nahi hai wo gaeb ke batoun ko (zahir karne mein) koi baqeel.

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾

25. And this is not the word of Satan, accursed.

25. Aur nahi hai ye kalaam shaitaan mardood ka.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ﴿٢٥﴾

26. Where then are you going.

26. Phir kidhar tum chale ja rahe ho.

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾

27. This is not else than a reminder to the worlds.

27. Nahi hai ye magar nasihat tamaam ahle jahaan k leye.

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾

28. For him who wills among you to take a straight path.

28. Har es k leye jo chaahе tum mein se seedhi raah chalna.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾

29. And you shall not will, except that wills Allah, Lord of the worlds.

29. Aur na chaahoge tum magar ye k jo chaahе Allah Rab al aalameen.

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

